

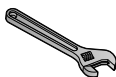
Three hole basin mixer  
 Mélangeur lavabo trois trous  
 Dreiloch-Waschtischarmatur  
 Mezclador bimando de tres agujeros para lavabo  
 Miscelatore per lavabo a tre fori

### Helpful tools • Outils utiles • Nützliche Werkzeuge • Herramientas útiles • Strumenti utili

For safety and ease of installation, the use of these helpful tools is recommended.  
 Pour des raisons de sécurité et de facilité d'installation, l'utilisation de ces outils est recommandée.  
 Wir empfehlen die Verwendung dieser nützlichen Werkzeuge für eine sichere und einfache Installation.  
 Por seguridad y facilidad de instalación, se recomienda el uso de estas herramientas.  
 Ai fini della sicurezza e della facilità di installazione, è consigliabile utilizzare questi utili strumenti.



Flat head screwdriver  
 Tournevis à tête plate  
 Flachkopfschraubenzieher  
 Destornillador de cabeza plana  
 Cacciavite a testa piatta



Adjustable spanner  
 Clé à molette  
 Verstellbarer Mausschlüssel  
 Llave inglesa  
 Chiave Inglese



Hex key  
 Clé hexagonale  
 Inbusschlüssel  
 Llave Allen  
 Chiave esagonale



Safety glasses  
 Lunettes de sécurité  
 Schutzbrille  
 Gafas de seguridad  
 Occhiali di sicurezza



Phillips head screwdriver  
 Tournevis à tête Phillips  
 Kreuzschlitzschraubenzieher  
 Destornillador de cabeza Phillips  
 Cacciavite a croce

## Parts List

- A. Handles (x2)
- B. Set Screw (x2)
- C. Plug Button (x2)
- D. Base ring kit (x2)
- E. Cartridges (x2)
- F. Mounting Hardware Kit (x2)
- G. Spout
- H. Spout Seal
- I. Spout Attachment Kit
- J. Push-fit tee
- K. Flexible supply lines (x2)
- L. Valve Body (x2)
- M. Cartridge Adapter (x2)
- N. G3/8" adapter (x2)
- O. Flexible push-fit supply lines (x2)

## Liste des pièces

- A. Manettes (x2)
- B. Vis d'arrêt (x2)
- C. Cache-trou (2)
- D. Kit pour embase (x2)
- E. Tête céramique (x2)
- F. Kit de fixation (x2)
- G. Bec
- H. Joint d'étanchéité du bec
- I. Kit de fixation du bec
- J. Raccord en T Push-fit
- K. Connexion flexible d'arrivée d'eau (x2)
- L. Corps (x2)
- M. Adaptateur pour fixation de la manette (x2)
- N. Adaptateur G3/8" (x2)
- O. Connexion flexible Push-fit pour alimentation du bec (x2)

## Bauteileliste

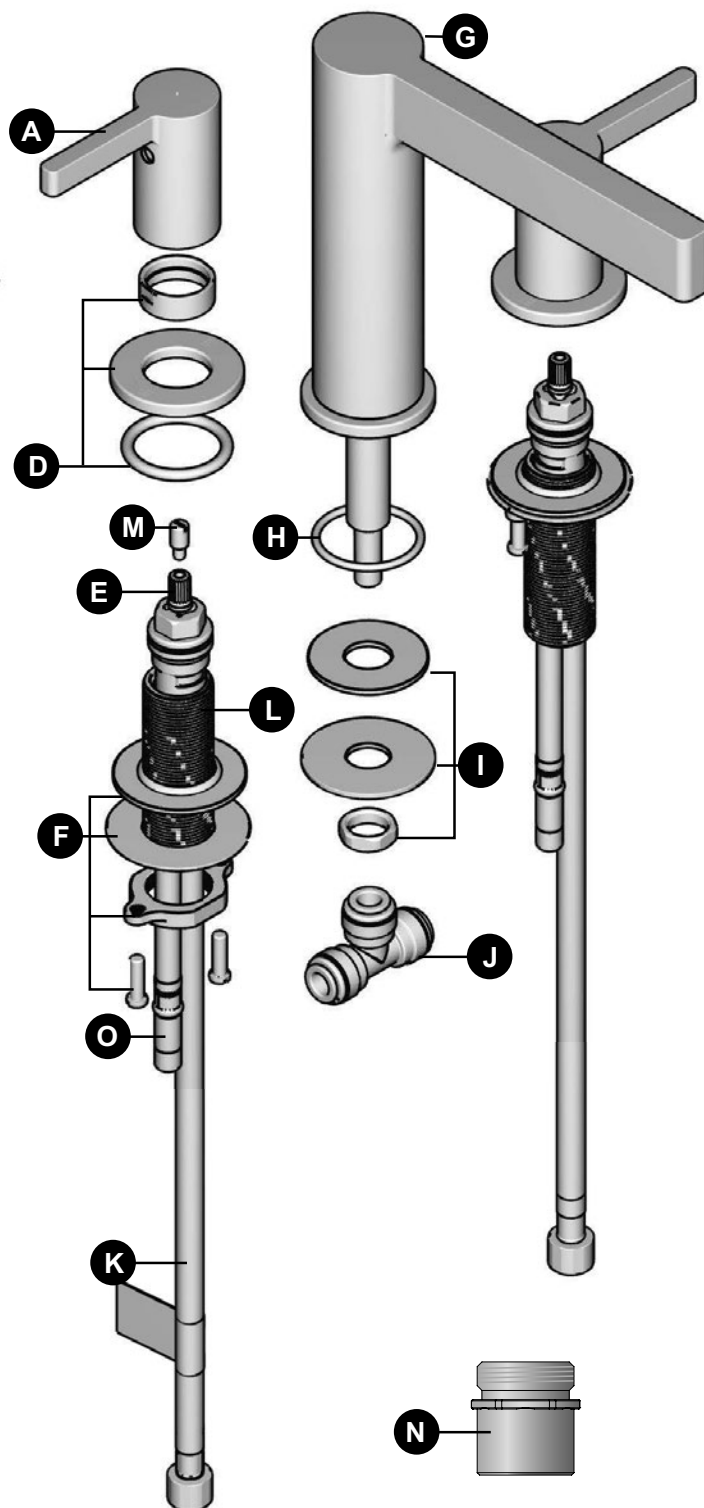
- A. Griffe (x2)
- B. Gewindestift (x2)
- C. Verschlussstopfen (x2)
- D. Basisring-Set (x2)
- E. Kartusche (x2)
- F. Dichtungsset (x2)
- G. Auslauf
- H. Dichtungsring
- I. Montagezubehör
- J. T-Anschluss
- K. Schlauchverbindungen (x2)
- L. Armaturenkörper (x2)
- M. Kartuschenadapter (x2)
- N. Adapter 3/8" mitgeliefert (x2)
- O. Flexible Schläuche (x2)

## Listado de piezas

- A. Mandos (x2)
- B. Tornillo prisionero (x2)
- C. Botón de obturación (x2)
- D. Kit para base (x2)
- E. Montura cerámica (x2)
- F. Kit de fijación (x2)
- G. Caño
- H. Junta del caño
- I. Kit de fijación del caño
- J. Conector en T push-fit
- K. Conexión flexible de alimentación (x2)
- L. Cuerpo (x2)
- M. Adaptador para sujetar la maneta (x2)
- N. Adaptador G3/8" (x2)
- O. Conexión flexible push-fit (x2)

## Elenco pezzi

- A. Maniglie (x2)
- B. Vite di fissaggio (x2)
- C. Pulsante (x2)
- D. Kit anello di base (x2)
- E. Cartucce (x2)
- F. Kit di montaggio della valvola (x2)
- G. Beccuccio
- H. Guarnizione del beccuccio
- I. Kit di fissaggio del beccuccio.
- J. T a pressione
- K. Flessibili (x2)
- L. Corpo della valvola (x2)
- M. Adattatore cartuccia (x2)
- N. Adattatore Incluso (x2)
- O. Flessibili a pressione (x2)



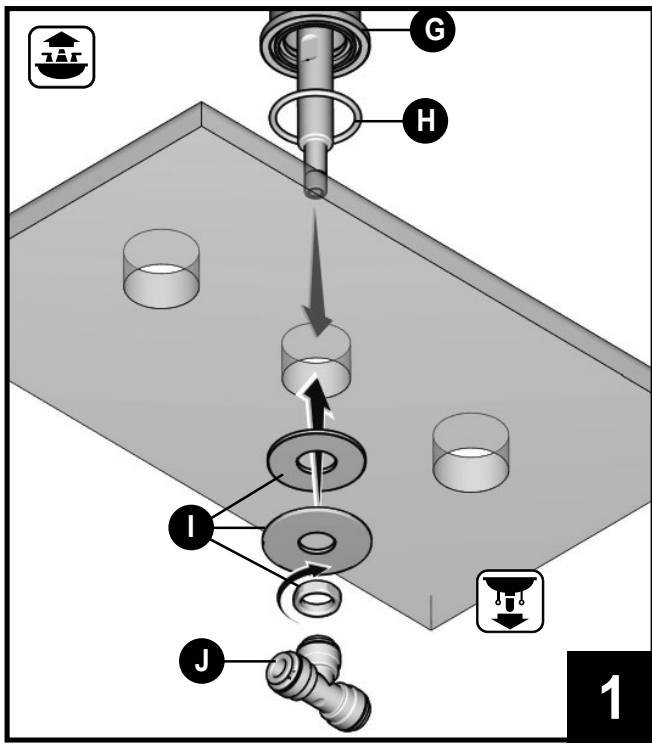
**CAUTION** - Tips for removal of old tap: Always turn water supply OFF before removing existing tap or disassembling the valve. Open tap handle to relieve water pressure and ensure that complete water shut-off has been accomplished.

**ATTENTION** - Conseils pour retirer l'ancienne robinetterie: Toujours couper l'alimentation en eau avant de retirer ou de démonter un ancien robinet. Ouvrir le robinet pour libérer la pression d'eau et pour s'assurer que l'alimentation en eau a bien été coupée.

**VORSICHT** - Tipps für den Ausbau der alten Armatur: Vor der Entfernung der vorhandenen Armatur stets das Wasser abdrehen. Die Armatur zum Druckabbau öffnen und sicherstellen, dass die Wasserversorgung unterbrochen ist.

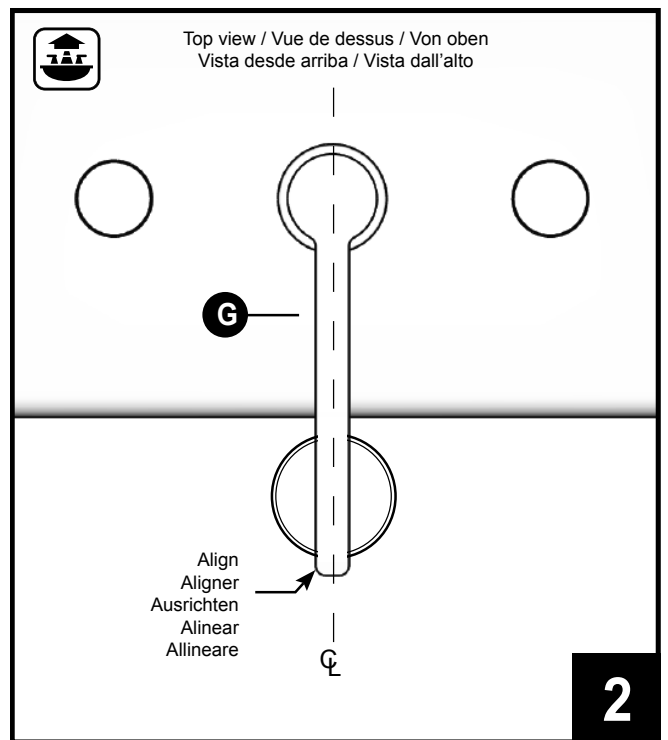
**PRECAUCIÓN** - Consejos para cambiar la antigua grifería: Antes de quitar la grifería existente o desmontar la válvula, CIERRE siempre las tomas de agua. Abra el grifo para liberar la presión, y asegurarse de que el agua esté bien cerrada.

**ATTENZIONE** - Consigli per la rimozione del vecchio rubinetto: Scollegare sempre l'alimentazione dell'acqua prima di rimuovere il rubinetto precedente o di smontare la valvola. Aprire la maniglia del rubinetto per scaricare la pressione dell'acqua e assicurarsi della totale interruzione dell'erogazione di acqua.

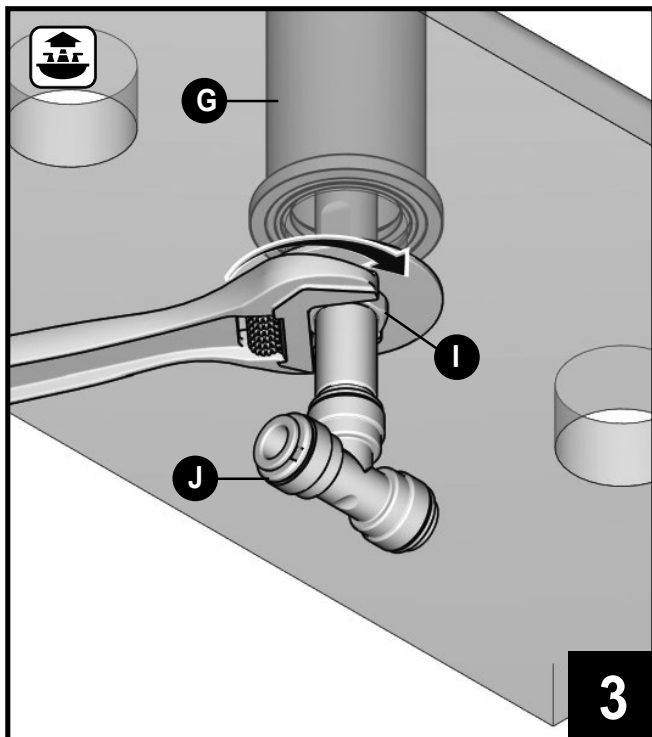


1

Install spout (G) & spout seal (H) into sink hole. Install spout attachment Kit (I) & tee (J) to secure to sink. / Insérer le bec (G) et le joint d'étanchéité du bec (H) dans l'orifice du lavabo. Installer le kit de fixation du bec (I) et le raccord en T (J) de sorte à ce qu'ils soient bien fixés au lavabo. / Armatur (G) und Dichtung (H) im Hahnloch installieren. Montagezubehör (I) und T-Anschluss (J) installieren, um das Waschbecken zu sichern. / Instale el caño (G) y la junta del caño (H) en el orificio del lavabo. Instale los Kit de fijación del caño (I) y el conector en T (J) para que quede bien sujeto al lavabo. / Inserire il beccuccio (G) e la rispettiva guarnizione (H) nel foro del lavabo. Installare quindi il kit di fissaggio del beccuccio (I) e il raccordo a T (J) per fissare al lavabo.

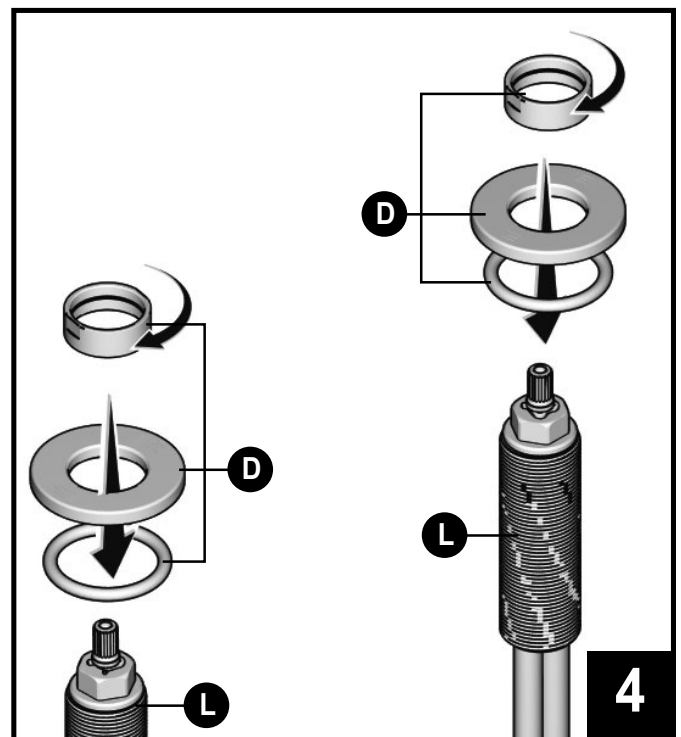


2



3

Tighten nut of the spout attachment kit (I) with an adjustable spanner. / Visser l'écrou du kit de fixation du bec (I) à l'aide d'une clé à molette. / Mutter des Armatur-Montagezubehörs (I) mit einem verstellbaren Maulschlüssel festziehen. / Apriete la tuerca de kit de fijación del caño (I) con una llave inglesa. / Stringere il dado del kit di fissaggio del beccuccio (I) con una chiave Inglese.



4

Install components of base ring kits (x2) (D) to the valve bodies (L). / Installer les éléments des kit pour embase (x2) (D) sur les corps (L). / Bestandteile des Basisring-Sets (x2) (D) auf den Armaturenkörpern (L) befestigen. / Instale los componentes de los kit para base (x2) (D) en los cuerpos (L). / Unire i componenti dei kit dell'anello di base (x2) (D) ai corpi valvola (L).



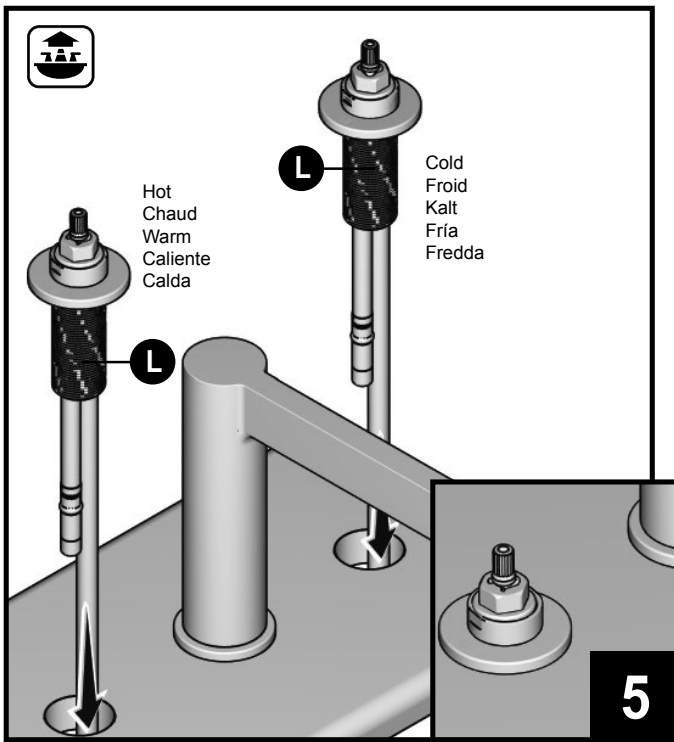
Warning / Avertissement / Warnung  
Advertencia / Attenzione



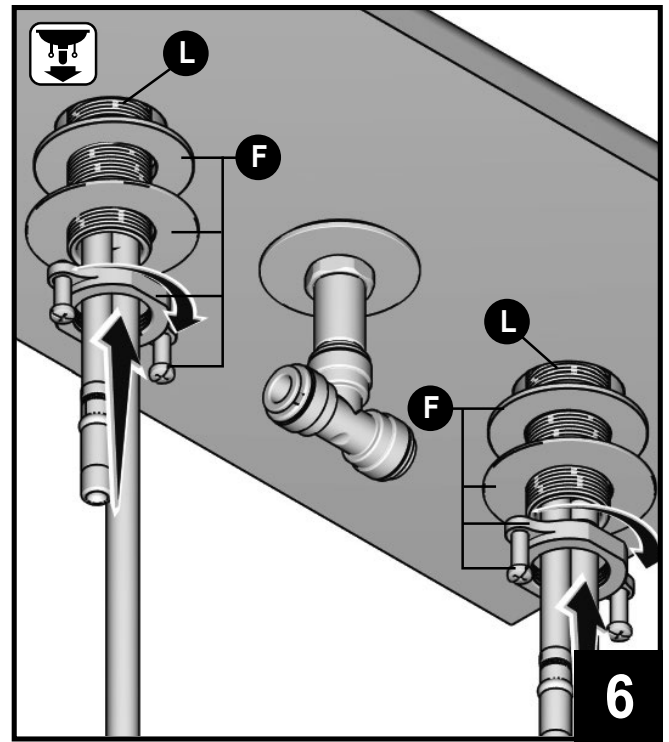
Above sink / Au-dessus du lavabo  
Oberhalb des Waschbeckens  
Encima del lavabo / Sopra il lavabo



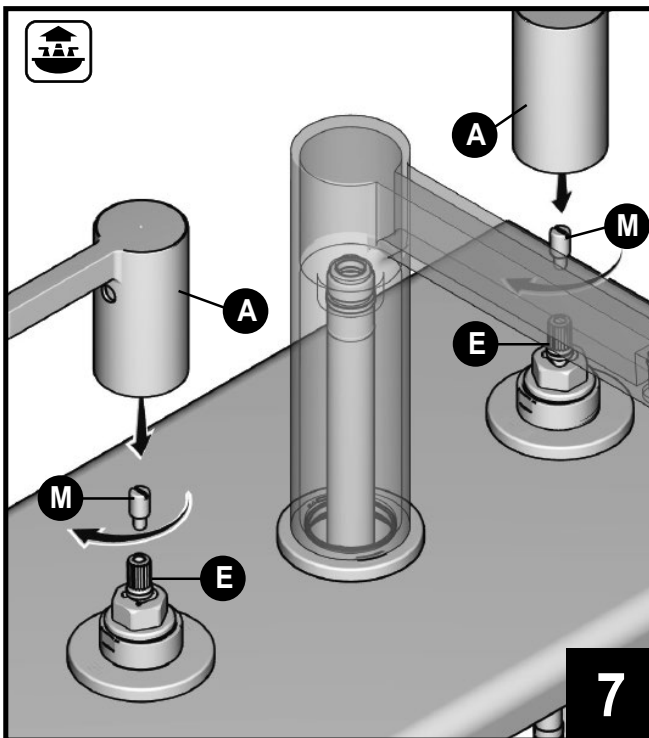
Below sink / Sous le lavabo  
Unterhalb des Waschbeckens  
Debajo del lavabo / Sotto il lavabo



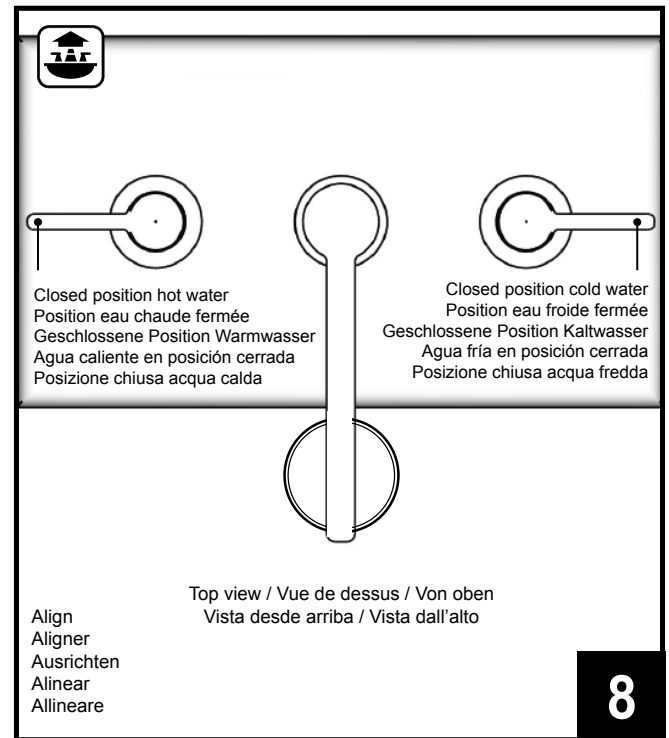
1. Install assembled valve bodies (x2) (L) into sink holes as illustrated.  
 1. Insérer les corps (x2) (L) dans les orifices du lavabo comme indiqué.  
 1. Zusammengebaute Armaturenkörper (x2) (L) in die Waschbeckenöffnungen, wie in der Abbildung gezeigt, einführen.  
 1. Instale los cuerpos (x2) (L) en los orificios del lavabo como se ilustra.  
 1. Inserire i Corpo della valvola (x2) (L) nei fori del lavabo come illustrato.



- Install Mounting Hardware kits (x2) (F) onto threads of both valve bodies (L).  
 Installer les Kit de fixation (x2) (F) sur les filetages des deux corps (L).  
 Dichtungssset (x2) (F) auf die Gewinde beider Armaturenkörper (L) aufschrauben.  
 Instale los Kit de fijación (x2) (F) en las roscas de ambos cuerpos (L).  
 Installare i Kit di montaggio della valvola (x2) (F) nelle filettature di entrambi i Corpo della valvola (L).



- Screw cartridge adapter (x2) (M) to cartridge stem (E).  
 Install handles (x2) (A) onto the cartridge (E).  
 Visser l'adaptateur (x2) (M) sur l'axe de la tête céramique (E).  
 Installer les manettes (x2) (A) sur les têtes céramiques (E).  
 Kartuschenadapter (x2) (M) auf den Kartuschenschaft (E) aufschrauben.  
 Griffe (x2) (A) auf die Kartuschen (E) montieren.  
 Roscar el adaptador (x2) (M) en los ejes de las monturas cerámicas (E).  
 Colocar los mandos (x2) (A) en las monturas cerámicas (E).  
 Avvitare l'adattatore cartuccia (x2) (M) all'asse della cartuccia (E).  
 Installare le maniglie (x2) (A) sulla Cartucce (E).



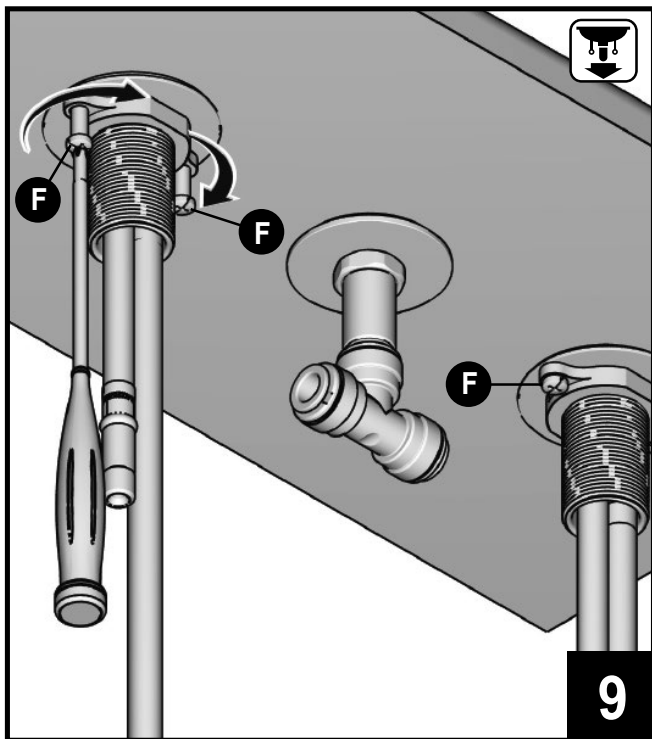
Warning / Avertissement / Warnung  
 Advertencia / Attenzione



Above sink / Au-dessus du lavabo  
 Oberhalb des Waschbeckens  
 Encima del lavabo / Sopra il lavabo



Below sink / Sous le lavabo  
 Unterhalb des Waschbeckens  
 Debajo del lavabo / Sotto il lavabo

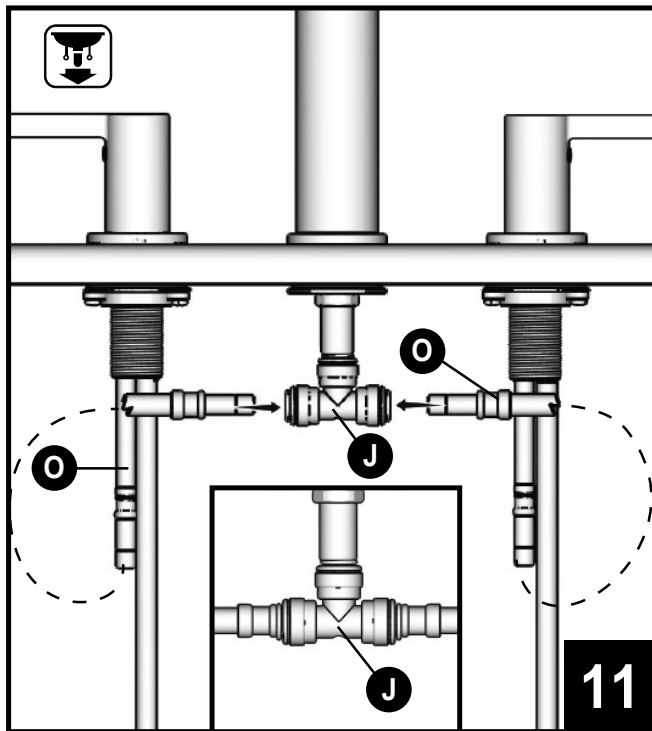


Tighten the 4 screws of the mounting hardware kit (F) with Phillips screwdriver as illustrated.

Serrer les 4 vis du kit de fixation (F) à l'aide d'un tournevis Phillips comme indiqué. Die 4 Schrauben des Dichtungsset (F) mit dem Kreuzschlitzschraubenzieher, wie in der Abbildung gezeigt, festziehen.

Apretar los 4 tornillos del kit de fijación (F) con un destornillador de cabeza Phillips como se ilustra.

Stringere le 4 viti del kit di montaggio della valvola (F) con il cacciavite a croce come illustrato.



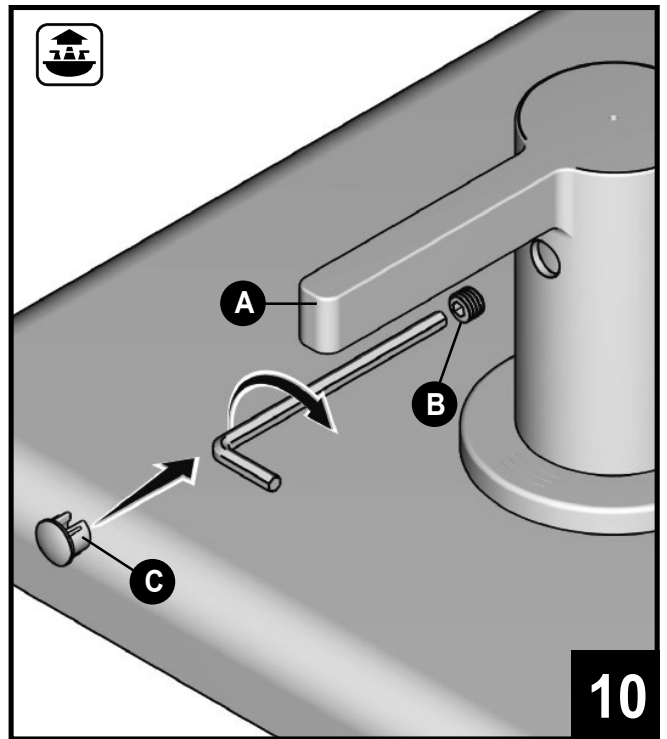
Connect Hose (O) from valve bodies into Tee (J) as shown. Push in as far as possible for full engagement.

Raccorder les corps au bec en connectant les flexibles Push-fit (O) sur le raccord en T (J) comme indiqué. Pousser les connexions le plus loin possible pour s'assurer qu'elles soient bien insérées.

Schläuche der Armaturenkörper (O) mit dem T-Anschluss, wie in der Abbildung gezeigt, verbinden. Für eine sichere Verbindung bis zum Anschlag einstecken.

Conectar los cuerpos al caño utilizando las conexiones flexibles Push-fit (O) al conector en T (J) como se muestra. Empujar las conexiones hasta el fondo para asegurarse que queden bien conectadas.

Collegare il linee di alimentazione (O) dal corpo della valvola al raccordo a T (J) come illustrato. Spingere fino in fondo per assicurarsi l'inserimento completo.



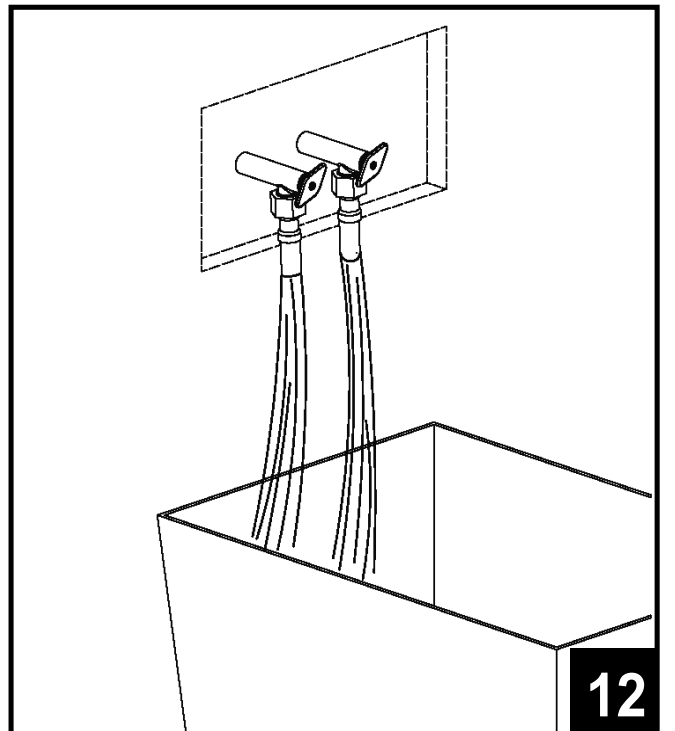
Install set screws (x2) (B) into handles (x2) (A) with hex key. Insert plug buttons (x2) (C) over each set screw.

Visser les vis d'arrêt (x2) (B) dans les manettes (x2) (A) à l'aide d'une clé hexagonale. Insérer le cache-trou (x2) (C) dans chaque manette.

Gewindestifte (x2) (B) mit Hilfe des Inbusschlüssels in den Griffen (x2) (A) befestigen. Auf jedem Gewindestift einen Verschlussstopfen (x2) (C) befestigen.

Roscar los tornillos prisioneros (x2) (B) en los mandos (x2) (A) con una llave Allen. Introduzca los botones de obturación (x2) (C) en los mandos.

Installare le viti di fissaggio (x2) (B) nelle maniglie (x2) (A) con l'ausilio di una chiave esagonale. Inserire i pulsanti (x2) (C) su ogni vite di fissaggio.



① Hot water: 5 seconds  
Eau chaude : 5 secondes  
Warmwasser: 5 Sekunden  
Agua caliente: 5 segundos  
Acqua calda: 5 secondi

② Cold water: 5 seconds  
Eau froide : 5 secondes  
Kaltwasser: 5 Sekunden  
Agua fría: 5 segundos  
Acqua fredda: 5 secondi



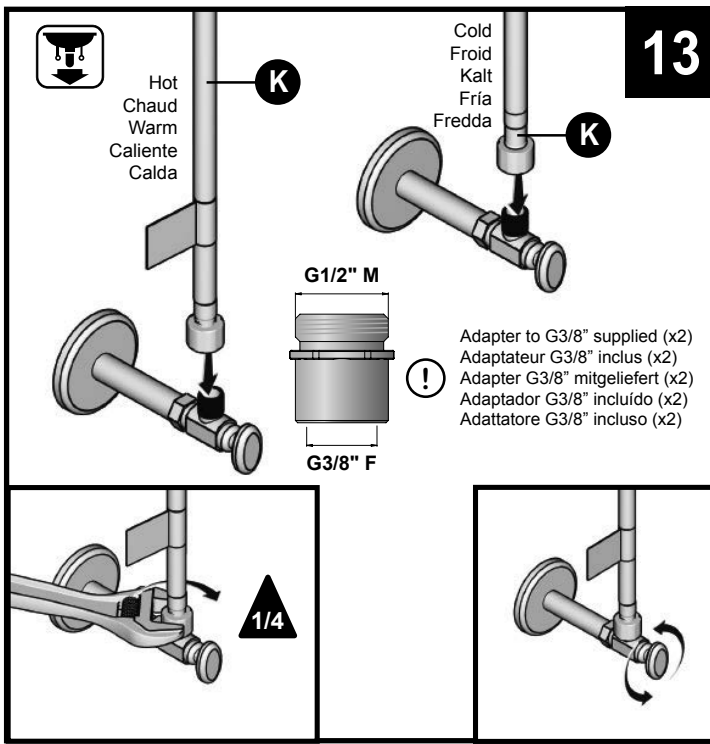
Warning / Avertissement / Warnung  
Advertencia / Attenzione



Above sink / Au-dessus du lavabo  
Oberhalb des Waschbeckens  
Encima del lavabo / Sopra il lavabo



Below sink / Sous le lavabo  
Unterhalb des Waschbeckens  
Debajo del lavabo / Sotto il lavabo



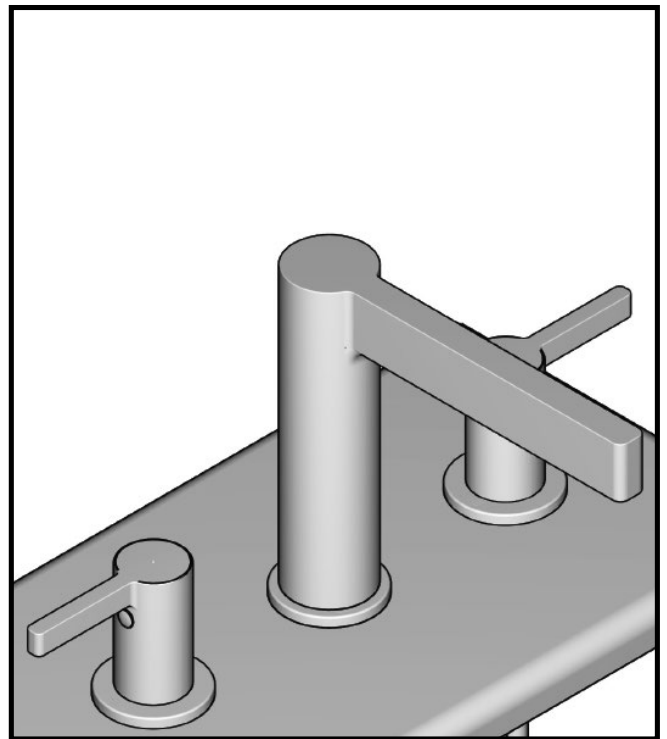
Attach hot and cold supply lines (K) to shut off valve (not supplied). Tighten by hand, then 1/4 turn more with adjustable spanner. Turn on water and check for leaks.

Fixer les connexions flexibles d'eau froide et d'eau chaude du robinet (K) aux vannes d'arrêt (non fournies). Serrer à la main, et effectuer 1/4 de tour supplémentaire à l'aide d'une clé à molette. Ouvrir l'eau et vérifier l'absence de fuites.

Die Schlauchverbindungen für heißes und kaltes Wasser (K) an die Absperrventile anschließen (nicht im Lieferumfang enthalten). Per Hand festziehen, dann eine weitere Viertelumdrehung mit einem verstellbaren Maulschlüssel ausführen. Wasserzufluss öffnen und prüfen, ob es undichte Stellen gibt.

Conectar las conexiones flexibles de alimentación de agua caliente y fría (K) a las llaves de paso (no suministradas). Apretar primero con la mano y, después, con una llave inglesa 1/4 de vuelta más. Abrir las llaves de paso y verificar que no hay fugas.

Collegare le linee di alimentazione di acqua calda e fredda (K) alle valvole di intercettazione (non incluso). Stringere a mano, quindi effettuare un ulteriore 1/4 di giro con la chiave inglese. Riaprire l'acqua e verificare che non ci siano perdite.



Installation is complete.  
L'installation est terminée.  
Die Installation ist abgeschlossen.  
La instalación ha terminado.  
A questo punto, l'installazione è completa.



Warning / Avertissement / Warnung  
Advertencia / Attenzione



Above sink / Au-dessus du lavabo  
Oberhalb des Waschbeckens  
Encima del lavabo / Sopra il lavabo



Below sink / Sous le lavabo  
Unterhalb des Waschbeckens  
Debajo del lavabo / Sotto il lavabo

Riobel